

## Bidone per il trasporto del latte

ambito camuno, fucina di fabbro ferraio



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/beni-etnoantropologici/schede/7r060-00051/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/beni-etnoantropologici/schede-complete/7r060-00051/>

## **CODICI**

Unità operativa: 7r060

Numero scheda: 51

Codice scheda: 7r060-00051

Tipo scheda: BDM

Livello ricerca: C

### **CODICE UNIVOCO**

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 02030305

Ente schedatore: R03/ Comunità Montana di Valle Camonica

Ente competente: S23

## **OGGETTO**

### **OGGETTO**

Definizione: bidone per il trasporto del latte

Definizione della categoria generale: attività agro-silvo-pastorali

Definizione della categoria specifica: attività lattiero-casearie

Tipologia specifica: trasporto del latte

Quantità: 1

### **DENOMINAZIONE LOCALE DELL'OGGETTO**

Genere di denominazione: dialettale

Denominazione: cungiàl

## **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

### **INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO**

Codice del contenitore fisico: 27057

Categoria del contenitore fisico: architettura

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: BS

Nome provincia: Brescia

Codice ISTAT comune: 017202

Comune: Vione

### **COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Tipologia: scuola

Qualificazione: elementare

Denominazione: Scuola Elementare Tenente Angelo Tognali

Indirizzo: Via Tognali, 1

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Museo Etnografico dell'Alta Valle Camonica "L Zuf"

Collocazione originaria: SC

## **ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE**

Tipo di localizzazione: d'archivio

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

Regione: Lombardia

Provincia: BS

Comune: Vione

### **DATA**

Data uscita: 1987 post

## **DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI**

### **INVENTARIO**

Data: 2009

Collocazione: Museo Etnografico dell'Alta Valle Camonica "L Zuf"

Numero: MEV01-0126

Transcodifica del numero di inventario: MEV010126

## **AUTORE FABBRICAZIONE/ESECUZIONE**

### **AMBITO DI PRODUZIONE**

Tipo di fabbricazione: artigianale

Denominazione: ambito camuno, fucina di fabbro ferraio

#### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: BS

#### **Modalità di fabbricazione/esecuzione**

La lamina metallica che costituisce il corpo del bidone è prodotta a stampo e saldata alle estremità con metallo fuso. Il fondo è stato ricavato in una lamina metallica i cui margini sono stati ripiegati internamente, è stato quindi inserito a incastro e poi saldato a caldo alle pareti del bidone.

I quattro anelli applicati alle pareti del bidone che servono da passanti per gli spallacci in cuoio, insieme a due ganci, sono ricavati da verghette in ferro prodotte a stampo.

Gli anelli sono applicati al corpo del bidone grazie a due lamine metalliche saldate a caldo.

Il cuoio degli spallacci è stato ottenuto tramite conciatura di pellame, poi ripiegato attorno agli anelli di sospensione e cucito.

Il coperchio è ottenuto da una lamina a forma ellittica con margini ripiegati su se stessi e una lamina esterna.

Il pannello di legno interno al bidone è stato ricavato da un asse in legno scortecciato e sagomato.

#### **CRONOLOGIA DI FABBRICAZIONE/ESECUZIONE**

Datazione: sec. XX prima metà

Motivazione della datazione: esami stilistico-comparativi e sul manufatto

### **DATI TECNICI**

#### **MATERIA E TECNICA [1 / 3]**

Materia: lamiera zincata

Tecnica: stampo/ curvatura/ saldatura/ zincatura

#### **MATERIA E TECNICA [2 / 3]**

Materia: cuoio

Tecnica: conciatura/ taglio/ cucitura

#### **MATERIA E TECNICA [3 / 3]**

Materia: legno

Tecnica: taglio/ scortecciatura/ levigatura

#### **MISURE**

Unità: cm

Altezza: 50.4

Larghezza: 28.6

### **DATI ANALITICI**

#### **DESCRIZIONE**

---

#### Indicazioni sull'oggetto

Il bidone si compone di tre pezzi: il corpo del recipiente di forma ellissoide con fondo piatto e orlo arrotolato verso l'esterno; un coperchio costituito da una parte superiore di forma ellittica, alla quale è saldato a caldo un manico costituito da una fascia metallica (da un lato rinforzata con un ribattino), e da una banda metallica inferiore inserita a incastro nei margini ripiegati della parte superiore e poi saldato con una pezza metallica interna (presente solo da un lato) con sei ribattini, che favorisce l'inserimento nel corpo del bidone; un pannello di legno interno per impedire la fuoriuscita del contenuto.

Al corpo del bidone sono sospesi due spallacci tramite quattro anelli saldati mediante laminette applicate a caldo che ne permettono lo snodo. Alle estremità inferiori gli spallacci si collegano agli anelli del bidone tramite due ganci. Uno spallaccio presenta una rottura e un rattoppo con corda.

#### Notizie storico-critiche

P. Scheuermeier (1996, vol. II, p. 105) ricorda che in tempi recenti le tradizionali brente di legno, usate per il trasporto su dorso del latte o di altri liquidi, vengono sostituite da brente di latta corredate da cinghie di cuoio mobili.

G.B. Muzzi (2003, vol. I, p. 102) segnala che nelle campagne i bidoni del latte erano trasportati su carretti e non sul dorso.

Fonti di documentazione: 3

## USO

Funzione: trasportare latte dopo la mungitura

#### Modalità d'uso

il recipiente viene trasportato sul dorso tramite spallacci di cuoio; all'interno, sopra il latte, viene lasciato galleggiare un pannello di legno che, insieme al coperchio, impedisce al contenuto di fuoriuscire durante il trasporto.

Occasione: due volte al giorno, mattina e sera, dopo la mungitura

Collocazione nell'ambiente: alpeggio /stalla

Cronologia d'uso: sec. XX prima metà-terzo quarto

## UTENTE

Mestiere o professione: malgari/ contadini

Categorie sociali di utenza: uomini/ donne

Area geografico-culturale: alta Valle Camonica

## LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: BS

Comune: Vione

## CONSERVAZIONE

### STATO DI CONSERVAZIONE

Data: 2009/ 11/ 15

Stato di conservazione: discreto

Indicazioni specifiche: Integro funzionante; mancante del coperchio; superficie arrugginita

## CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà privata

### ACQUISIZIONE

Note: fonte: Tognali Dino Marino

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

Codice univoco della risorsa: SC\_BDM\_7r060-00051\_IMG-0000070586

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia colore

Codice identificativo: MEV010126

Note: 2010/Bellandi Giovanna

Nome del file originale: MEV010126.JPG

### BIBLIOGRAFIA [1 / 2]

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Scheuermeier P.

Titolo libro o rivista

Il lavoro dei contadini. Cultura materiale e artigianato rurale in Italia e nella Svizzera italiana retoromanza

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1996

V., pp., nn.: vol. II/ p. 105

### BIBLIOGRAFIA [2 / 2]

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Muzzi G.B.

Titolo libro o rivista: La memoria delle cose. Il lavoro e i giorni delle genti e della montagna bresciana

Luogo di edizione: Brescia

Anno di edizione: 2003

V., pp., nn.: vol. II/ p. 102

## **DATI RELATIVI ALLE FONTI ORALI**

Nome dell'informatore: Tognali Dino Marino

Data di nascita: 1928/12/30

Scolarità: diploma superiore

Mestiere o professione: maestro elementare in pensione

Varie: residente a Vione/ coniugato/ intervista effettuata nel 2009

## **COMPILAZIONE**

### **COMPILAZIONE**

Anno di redazione: 2009

Ente compilatore: Comunità Montana di Valle Camonica

Nome: Bellandi, Giovanna

Funzionario responsabile: Morandini, Lucia